

Declaration of compliance according Regulation (EC)1935/2004 for materials in contact with food

EN

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Object of declaration

Article description: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Article number: Q96000290
Order / Batch number: 965643
Made in: China
EAN: 8719202940022
Report number SZHH01981209

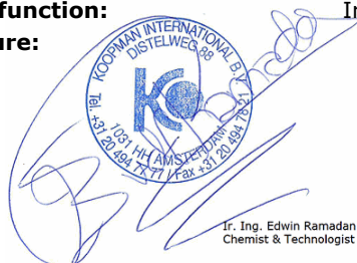


The object of the declaration described above is in conformity with the relevant legislation:

- Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council of 27 October 2004 on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC (Current consolidated version: 27/03/2021)
- German consumer goods ordinance (BedGgstV, current version)
- Council Directive 84/500/EEC of 15 October 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to ceramic articles intended to come into contact with foodstuffs (Current consolidated version: 20/05/2005).
- The French decree of 7 November 1985 on the limit of extractable lead and cadmium in ceramic objects placed or intended to be placed in contact with foodstuffs, products and beverages (current version).

This declaration of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed for and on behalf of: Koopman International B.V.
Place of issue: Amsterdam
Date: 22-10-2024
Name, function: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Signature:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Konformitätserklärung gemäß Verordnung (EG) 1935/2004 für stoffe in Kontakt mit
Lebensmitteln**

DE

Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Gegenstand der Erklärung:

Artikelbeschreibung: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Artikelnummer: Q96000290
Bestell- / Chargennummer: 965643
Hergestellt in: China
EAN: 8719202940022
Berichtsnummer: SZHH01981209



Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen armonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft:

- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Oktober 2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen und zur Aufhebung der Richtlinien 80/590/EWG und 89/109/EWG (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Deutsche Konsumgüterverordnung (*BedGgstV*, current version)
- Richtlinie 84/500/EWG des Rates vom 15. Oktober 1984 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Keramikgegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Verordnung vom 7. November 1985 zur Begrenzung der Blei- und Cadmiummengen, die aus keramischen Gegenständen extrahiert werden können, die mit Lebensmitteln, Lebensmittelerzeugnissen und Getränken in Kontakt gebracht werden oder gebracht werden sollen (current version).

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Unterzeichnet für und im Namen von:

Ort der Ausstellung:

Datum:

Name, Funktion:

Unterschrift:

Koopman International B.V.

Amsterdam

2024-10-22

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Déclaration de conformité selon le règlement (CE) 1935/2004 pour les matériaux en contact avec les aliments

FR

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire :

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Objet de la déclaration:

Description d'article: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Numéro d'article: Q96000290
Numéro de commande / Lot: 965643
Fabriqué en: China
EAN: 8719202940022
Signaler le numéro: SZHH01981209



L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable:

- Règlement (CE) n° 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires et abrogeant les directives 80/590/CEE et 89/109/CEE (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Ordonnance allemande sur les biens de consommation (*BedGgstV, current version*)
- Directive 84/500/CEE du Conseil du 15 octobre 1984 relative au rapprochement des législations des États membres en ce qui concerne les objets céramiques destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Arrêté du 7 novembre 1985 relatif à la limitation des quantités de plomb et de cadmium extractibles des objets en céramique mis ou destinés à être mis au contact des denrées, produits et boissons alimentaires (current version).

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Signé par et au nom de: Koopman International B.V.
Lieu d'établissement: Amsterdam
Date: 2024-10-22
Nom, fonction: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Signature:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Declaración de conformidad según Reglamento (CE) 1935/2004 para materiales en contacto con alimentos

ES

La presente declaración de cumplimiento se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Objeto de la declaración:

Descripción del artículo: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Número de artículo: Q96000290
Número de pedido / Lote: 965643
Hecho en: China
EAN: 8719202940022
Numero de reporte: SZHH01981209

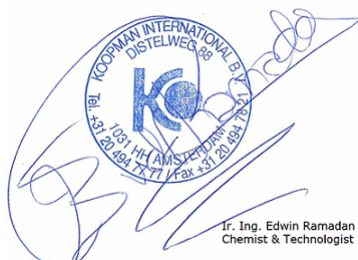


El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente:

- Reglamento (CE) nº 1935/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de octubre de 2004, sobre los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos y por el que se derogan las Directivas 80/590/CEE y 89/109/CEE (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Ordenanza alemana sobre bienes de consumo (*BedGgstV, current version*)
- Directiva 84/500/CEE del Consejo, de 15 de octubre de 1984, relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros sobre objetos de cerámica destinados a entrar en contacto con productos alimenticios (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Orden de 7 de noviembre de 1985 relativa a la limitación de las cantidades de plomo y cadmio que pueden extraerse de objetos cerámicos puestos o destinados a estar en contacto con alimentos, productos alimenticios y bebidas (current version).

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Firmado por y en nombre de: Koopman International B.V.
Lugar de expedición: Amsterdam
Fecha: 2024-10-22
Nombre, cargo: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Firma:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Декларация за съответствие съгласно Регламент (ЕО) 1935/2004 за материали, които са в контакт с храни

BG

Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Предмет на декларацията:

Описание на статията: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Номер на артикула: Q96000290
номер на поръчката / партида: 965643
Произведено в: China
EAN: 8719202940022
Номер на доклада: SZHH01981209

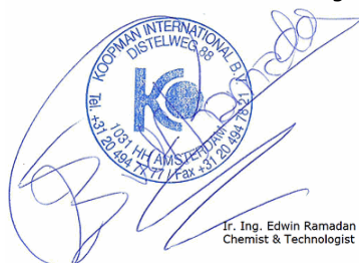


Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация:

- Регламент (ЕО) № 1935/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 27 октомври 2004 година относно материалите и предметите, предназначени за контакт с храни, и за отмяна на Директиви 80/590/ЕИО и 89/109/ЕИО (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Немска наредба за потребителските стоки (BedGgstV, current version)
- Директива на Съвета от 15 октомври 1984 година за сближаване на законодателствата на държавите-членки и относно керамичните предмети, предназначени за контакт с храни (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Заповед от 7 ноември 1985 г. относно ограничаването на количествата олово и кадмий, които могат да бъдат извлечени от керамични предмети, поставени или предназначени да бъдат поставени в контакт с хранителни продукти, хранителни продукти и напитки (current version).

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:

Подписано за и от името на: Koopman International B.V.
място и на издаване: Amsterdam
дата на издаване: 2024-10-22
име, длъжност: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
подпис:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Prohlášení o shodě podle nařízení (ES) č. 1935/2004 pro materiály přicházející do styku s potravinami

CS

Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Předmět prohlášení:

Popis článku: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Číslo článku: Q96000290
Číslo objednávky / šarže: 965643
Vyrobena v: China
EAN: 8719202940022
Číslo zprávy: SZHH01981209



Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Společenství:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 ze dne 27. října 2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami a o zrušení směrnic 80/590/EHS a 89/109/EHS (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Německé nařízení o spotřebním zboží (*BedGgstV, current version*)
- Směrnice Rady ze dne 15. října 1984 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se keramických předmětů určených pro styk s potravinami (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Vyhláška ze dne 7. listopadu 1985 o omezení množství olova a kadmia, které lze extrahovat z keramických předmětů umístěných nebo určených ke kontaktu s potravinami, potravinářskými výrobky a nápoji (current version).

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Podepsáno za a jménem: Koopman International B.V.
Místo vydání: Amsterdam
Datum: 2024-10-22
Jméno, funkce: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Podpis:

Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Overensstemmelseserklæring i henhold til Forordning (EF) 1935/2004 for materialer i kontakt med fødevarer

Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant.

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Erklæringens genstand:

Artikel beskrivelse: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Artikelnummer: Q96000290
Ordre/batchnummer: 965643
Lavet i: China
EAN: 8719202940022
Rapportnummer: SZHH01981209



Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning:

- Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1935/2004 af 27. oktober 2004 om materialer og genstande bestemt til kontakt med fødevarer og om ophævelse af direktiv 80/590/EØF og 89/109/EØF (Current consolidated version: 27/03/2021).
- Tysk forbrugerforordning (*BedGgstV, current version*)
- Rådets direktiv 84/500/EØF af 15. oktober 1984 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om keramiske genstande, bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Bekendtgørelse af 7. november 1985 om begrænsning af de mængder bly og cadmium, der kan udvindes fra keramiske genstande, der er anbragt eller bestemt til at komme i kontakt med fødevarer, fødevarer og drikkevarer (current version).

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

Underskrevet for og på vegne af: Koopman International B.V.
Udstedelsessted: Amsterdam
Dato: 2024-10-22
Navn, stilling: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Underskrift:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Toiduga kokkupuutuvate materjalide vastavusdeklaratsioon vastavalt mää
rusele (EÜ) 1935/2004**

ET

Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Deklareeritav toode:

Artikli kirjeldus: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Artikli number: Q96000290
Tellimuse/partii number: 965643
Valmistatud: China
EAN: 8719202940022
Aruande number: SZHH01981209



Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste ühenduse ühtlustavate õigusaktidega:

- Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1935/2004 27. oktoober 2004 toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud materjalide ja esemete kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 80/590/EMÜ ja 89/109/EMÜ (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Saksa tarbekaupade määrus (*BedGgstV, current version*)
- Nõukogu direktiiv, 15. oktoober 1984, toiduainetega kokkupuutumiseks ettenähtud keraamikatooteid käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (Current consolidated version: 20/05/2005).
- 7. novembri 1985. aasta korraldus plii ja kaadmiumi koguste piiramise kohta, mida võib ekstraheerida keraamilistest esemetest, mis asetatakse või kavatsetakse kokku puutuda toiduainete, toiduainete ja jookidega (current version).

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):

Väljaandmise koht:

Kuupäev:

Nimi, ametinimetus:

Allkiri:

Koopman International B.V.

Amsterdam

2024-10-22

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) 1935/2004 για υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα

EL

Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Στόχος της δήλωσης:

Περιγραφή άρθρου: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Αριθμός άρθρου: Q96000290
Αριθμός παραγγελίας / παρτίδας: 965643
Κατασκευασμένο στη: China
EAN: 8719202940022
Αριθμός αναφοράς: SZHH01981209



Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική κοινοτική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 2004 σχετικά με τα υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και με την κατάργηση των οδηγιών 80/590/ΕΟΚ και 89/109/ΕΟΚ (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Γερμανική διάταξη καταναλωτικών αγαθών (*BedGgstV, current version*)
- Οδηγία 84/500/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών όσον αφορά τα κεραμικά αντικείμενα που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τα τρόφιμα (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Διάταγμα της 7ης Νοεμβρίου 1985 σχετικά με τον περιορισμό των ποσοτήτων μολύβδου και καδμίου που μπορούν να εξαχθούν από κεραμικά αντικείμενα που τοποθετούνται ή προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα, τρόφιμα και ποτά (current version).

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:
τόπος για έκδοσης:
ημερομηνία έκδοσης:
όνομα, θέση:
υπογραφή:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Koopman International B.V.
Amsterdam
2024-10-22
Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Vaatimustenmukaisuusvakuutus asetuksen (EY) 1935/2004 mukaisesti materiaaleille, jotka ovat kosketuksissa elintarvikkeiden kanssa

FI

Valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa nimi ja osoite:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Vakuutuksen kohde:

Artikkelin kuvaus: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Artikkelinumero: Q96000290
Tilaus/eränumero: 965643
Valmistettu: China
EAN: 8719202940022
Raportin numero: SZHH01981209



Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on on asianomaisen yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen:

- Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1935/2004, annettu 27 päivänä lokakuuta 2004, elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista ja direktiivien 80/509/ETY ja 89/109/ETY kumoamisesta (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Saksan kulutustavaroita koskeva asetus (*BedGgStV, current version*)
- Neuvoston direktiivi 84/500/ETY, annettu 15 päivänä lokakuuta 1984, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvia keraamisia tarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Määräys, annettu 7 päivänä marraskuuta 1985, lyijyn ja kadmiumin määrien rajoittamisesta, joka voidaan uuttaa keraamisista esineistä, jotka on asetettu tai tarkoitettu joutumaan kosketuksiin elintarvikkeiden, elintarvikkeiden ja juomien kanssa (current version).

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Puolesta allekirjoittanut: Koopman International B.V.
Antamispaikka: Amsterdam
Päivämäärä: 2024-10-22
Nimi, tehtävä: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Allekirjoitus:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Izjava o usklađenosti za materijale u kontaktu s hranom prema
Uredbi (EZ) 1935/2004**

HR

Naziv i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Predmet izjave:

Artikkelin kuvaus: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Artikkelinnumero: Q96000290
Tilaus/eränumero: 965643
Valmistettu: China
EAN: 8719202940022
Broj izvješća: SZHH01981209

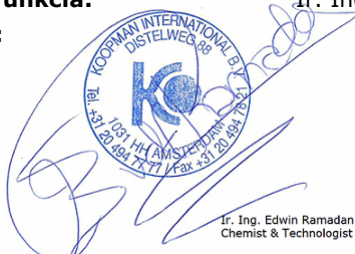


Predmet navedene izjave je u skladu s uredbom usklađeno zakonodajno Skupnosti:

- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1935/2004 z dne 27. oktobra 2004 o materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živili, in o razveljavitvi direktiv 80/590/EGS in 89/109/EGS (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Uredba o njemačkoj robi široke potrošnje (*BedGgstV, current version*)
- 84/500/EEZ: Direktiva Vijeća od 15. listopada 1984. o usklađivanju zakonodavstva država članica u odnosu na keramičke proizvode koji dolaze u dodir s hranom (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Naredba od 7. studenog 1985. o ograničenju količina olova i kadmija koje se mogu izdvojiti iz keramičkih predmeta koji se stavljaju ili se namjeravaju staviti u dodir s hranom, prehrambenim proizvodima i pićima (current version).

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

Podpísané za a v mene: Koopman International B.V.
Miesto vydania: Amsterdam
Dátum: 2024-10-22
Meno, funkcia: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Podpis:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Megfelelőségi nyilatkozat az 1935/2004 / EK rendeletnek megfelelően az
élelmiszerekkel érintkező**

HU

A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

A nyilatkozat tárgya:

Cikk leírása: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Cikkszám: Q96000290
Rendelési / tételszám: 965643
Készült: China
EAN: 8719202940022
Jelentés száma: SZHH01981209



A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak:

- Az európai parlament és a tanács 1935/04/EK rendelete (2004. október 27.) az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyokról, valamint a 80/590/EGK és a 89/109/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Német fogyasztási cikkek rendelete (*BedGgstV, current version*)
- A Tanács irányelve (1984. október 15.) az élelmiszerekkel rendeltetésszerűen érintkezésbe kerülő kerámiatárgyakra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (Current consolidated version: 20/05/2005).
- 1985. november 7-i rendelet az élelmiszerekkel, élelmiszertermékekkel és italokkal elhelyezett vagy érintkezésbe kerülő kerámiatárgyakból kivonható ólom és kadmium mennyiségének korlátozásáról (current version).

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

**A nyilatkozatot a nevében
és megbízásából írták alá: :**

A kiállítás helye

Dátuma:

Név, beosztás:

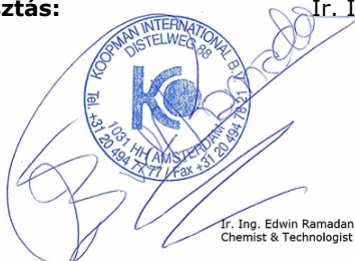
Aláírás:

Koopman International B.V.

Amsterdam

2024-10-22

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Dichiarazione di conformità ai sensi del Regolamento (CE) 1935/
2004 per materiali a contatto con alimenti**

Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Oggetto della dichiarazione:

Descrizione dell'articolo: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Numero articolo: Q96000290
Numero ordine / lotto: 965643
Fatto in: China
EAN: 8719202940022
Numero del rapporto: SZHH01981209



L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione:

- Regolamento (CE) n. 1935/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 ottobre 2004 riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari e che abroga le direttive 80/590/CEE e 89/109/CEE (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Ordinanza tedesca sui beni di consumo (*BedGgstV, current version*)
- Direttiva 84/500/CEE del Consiglio del 15 ottobre 1984 relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati Membri per quanto riguarda gli oggetti di ceramica destinati ad entrare in contatto con i prodotti alimentari (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Ordinanza del 7 novembre 1985 relativa alla limitazione delle quantità di piombo e cadmio estraibili da oggetti in ceramica posti o destinati ad essere posti a contatto con alimenti, prodotti alimentari e bevande (current version).

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Firmato a nome e per conto di:

Koopman International B.V.

Luogo del rilascio:

Amsterdam

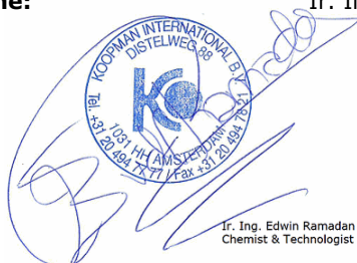
Data:

2024-10-22

Nome, funzione:

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Firma:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Atbilstības deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) 1935/2004 materiā
liem, kas nonāk saskarē ar pārtiku**

LV

Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds/nosaukums un adrese:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Deklarācijas priekšmets:

Raksta apraksts: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Raksta numurs: Q96000290
Pasūtījuma/partijas numurs: 965643
Ražots: China
EAN: 8719202940022
Ziņojuma numurs: SZHH01981209



Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam:

- Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1935/2004 (2004. gada 27. oktobris) par materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem, un par Direktīvu 80/590/EEK un 89/109/EEK atcelšanu (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Vācijas patēriņa preču rīkojums (*BedGgstV, current version*)
- Padomes Direktīva (1984. gada 15. oktobris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz keramikas izstrādājumiem, kuri paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem (Current consolidated version: 20/05/2005).
- 1985. gada 7. novembra rīkojums par svina un kadmija daudzuma ierobežošanu, ko var ekstrahēt no keramikas priekšmetiem, kas novietoti vai paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem, pārtikas produktiem un dzērieniem (current version).

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Parakstīts šādas personas vārdā:

Izdošanas vieta:

Datums:

Vārds, uzvārds, amats:

Paraksts:

Koopman International B.V.

Amsterdam

2024-10-22

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Dikjarazzjoni ta 'konformità skont ir-Regolament (KE) 1935/2004 għal materjali f'kuntatt mal-ikel

MT

L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

L-għan tad-dikjarazzjoni:

Deskrizzjoni tal-artikolu: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Numru ta' l-artikolu: Q96000290
Ordni / Numru tal-lott: 965643
Magħmul f: China
EAN: 8719202940022
Numru tar-rapport: SZHH01981209



L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa f'konformità mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità:

- Ir-Regolament (KE) Nru 1935/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba biex jiġu f'kuntatt ma' l-ikel u li jhassar id-Direttivi 80/590/KEE u 89/109/KEE (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Ordinanza Ġermaniża dwar oġġetti għall-konsum (*BedGgstV, current version*)
- Id-Direttiva tal-Kunsill tal-15 ta' Ottubru 1984 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' l-oġġetti taċ-ċeramika maħsuba sabiex jiġu f'kuntatt ma' l-oġġetti ta' l-ikel (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Ordni tas-7 ta' Novembru 1985 dwar il-limitazzjoni tal-kwantitajiet ta' ċomb u kadmju li jistgħu jiġu estratti minn oġġetti taċ-ċeramika mqiegħda jew maħsuba biex jitqiegħdu f'kuntatt ma' oġġetti tal-ikel, prodotti tal-ikel u xorb (current version).

Din id-dikjarazzjoni tal-konformità qiegħda tinhareġ taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Iffirmat għal u f'isem: Koopman International B.V.
post: Amsterdam
data tal-hruġ: 2024-10-22
Vārds, uzvārds, amats: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
firma:

Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Conformiteitsverklaring volgens Verordening (EG) 1935/2004 voor materialen die in contact komen met voedsel

NL

Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Voorwerp van de verklaring:

Artikel omschrijving: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Artikelnummer: Q96000290
Order / batchnummer: 965643
Gemaakt in: China
EAN: 8719202940022
Rapport nummer: SZHH01981209



Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving:

- Verordening (EG) nr. 1935/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 inzake materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in contact te komen en houdende intrekking van de Richtlijnen 80/590/EEG en 89/109/EEG (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Duitse verordening voor consumptiegoederen (*BedGgstV, current version*)
- Richtlijn 84/500/EEG van de Raad van 15 oktober 1984 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake keramische voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Besluit van 7 november 1985 betreffende de beperking van de hoeveelheden lood en cadmium die kunnen worden gewonnen uit keramische voorwerpen die in contact worden gebracht met of bestemd zijn om in contact te worden gebracht met levensmiddelen, voedingsproducten en dranken (current version).

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Ondertekend voor en namens:

Koopman International B.V.

Plaats van afgifte:

Amsterdam

Datum:

2024-10-22

Naam, functie:

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Handtekening:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Deklaracja zgodności według rozporządzenia (WE) 1935/2004 dla materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością

PL

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Przedmiot deklaracji:

Opis artykułu: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Numer artykułu: Q96000290
Numer zamówienia / partii: 965643
Zrobiono w: China
EAN: 8719202940022
Numer zgłoszenia: SZHH01981209



Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami przepisów wspólnotowych dotyczących harmonizacji:

- Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 2004 r. w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością oraz uchylające dyrektywy 80/590/EWG i 89/109/EWG (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Niemieckie rozporządzenie w sprawie towarów konsumpcyjnych (*BedGgstV, current version*)
- Dyrektywa Rady z dnia 15 października 1984 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich dotyczących wyrobów ceramicznych przeznaczonych do kontaktu ze środkami spożywczymi (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Zarządzenie z dnia 7 listopada 1985 r. dotyczące ograniczenia ilości ołowiu i kadmu, które można wyekstrahować z przedmiotów ceramicznych umieszczonych lub przeznaczonych do kontaktu ze środkami spożywczymi, produktami spożywczymi i napojami (current version).

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano przez lub w imieniu:

Koopman International B.V.

Miejsce wydania:

Amsterdam

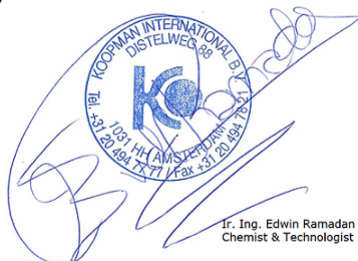
Data:

2024-10-22

Nazwisko, stanowisko:

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Podpis:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Declaração de conformidade de acordo com o Regulamento (CE) 1935/2004
para materiais em contato com alimentos**

PT

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Objeto da declaração:

Descrição do artigo: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Número do artigo: Q96000290
Número do pedido/lote: 965643
Criado em: China
EAN: 8719202940022
Número do relatório: SZHH01981209

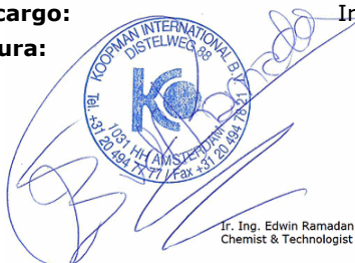


O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização:

- Regulamento (CE) n.º 1935/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de Outubro de 2004, relativo aos materiais e objectos destinados a entrar em contacto com os alimentos e que revoga as Directivas 80/590/CEE e 89/109/CEE (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Portaria alemã de bens de consumo (*BedGgstV, current version*)
- Directiva 84/500/CEE do Conselho, de 15 de Outubro de 1984, relativa à aproximação das legislações dos Estados -Membros respeitantes aos objectos cerâmicos destinados a entrar em contacto com os géneros alimentícios (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Despacho de 7 de Novembro de 1985 relativo à limitação das quantidades de chumbo e cádmio que podem ser extraídas de objectos cerâmicos colocados ou destinados a entrar em contacto com géneros alimentícios, produtos alimentares e bebidas (current version).

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Assinado por e em nome de: Koopman International B.V.
Local de emissão: Amsterdam
Data: 2024-10-22
Nome, cargo: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Assinatura:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Declarație de conformitate în conformitate cu Regulamentul (CE) 1935/2004 pentru materialele aflate în contact cu alimentele

RO

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Obiectul declarației:

Descrierea articolului: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Numărul articolului: Q96000290
Număr comandă / lot: 965643
Facut in China
EAN: 8719202940022
Numărul raportului: SZHH01981209



Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare:

- Regulamentul (CE) nr. 1935/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 octombrie 2004 privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produse alimentare și de abrogare a Directivelor 80/590/CEE și 89/109/CEE (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Ordonanța germană de bunuri de consum (*BedGgStV, current version*)
- Directiva Consiliului din 15 octombrie 1984 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind obiectele din ceramică ce vin în contact cu produsele alimentare (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Ordinul din 7 noiembrie 1985 privind limitarea cantităților de plumb și cadmiu care pot fi extrase din obiectele ceramice puse sau destinate a fi puse în contact cu alimente, produse alimentare și băuturi (current version).

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Semnat pentru și în numele:

Koopman International B.V.

Locul emiterii:

Amsterdam

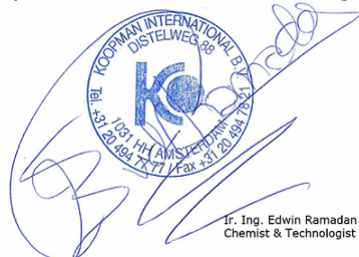
Data:

2024-10-22

Numele, funcția:

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Semnătura:



Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Vyhlásenie o zhode podľa nariadenia (ES) č. 1935/2004 pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami

SK

Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Predmet vyhlásenia:

Popis článku: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Číslo článku: Q96000290
Číslo objednávky / šarže: 965643
Vyrobené v: China
EAN: 8719202940022
Číslo správy: SZHH01981209



Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva:

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 z 27. októbra 2004 o materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami a o zrušení smerníc 80/590/EHS a 89/109/EHS (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Nemecké nariadenie o spotrebnom tovare (*BedGgstV, current version*)
- Smernica Rady z 15. októbra 1984 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na keramické predmety, ktoré prichádzajú do styku s potravinami (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Vyhláška zo 7. novembra 1985 o obmedzení množstiev olova a kadmia, ktoré možno extrahovať z keramických predmetov umiestnených alebo určených na styk s potravinami, potravinárskymi výrobkami a nápojmi (current version).

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu

Podpísané za a v mene: Koopman International B.V.
Miesto vydania: Amsterdam
Dátum: 2024-10-22
Meno, funkcia: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Podpis:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Izjava o skladnosti v skladu z Uredbo (ES) 1935/2004 za
materiale, ki so v stiku z živili**

SL

Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Predmet izjave:

Opis članka: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Številka artikla: Q96000290
Številka naročila / serije: 965643
Narejeno v: China
EAN: 8719202940022
Številka poročila: SZHH01981209



Predmet navedene izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Zajednice za usklađivanje:

- Uredba (EZ) br. 1935/2004 Evropskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o materijalima i predmetima koji dolaze u dodir s hranom i stavljanju izvan snage direktiva 80/590/EEZ i 89/109/EEZ (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Nemški odlok o potrošniških izdelkih (*BedGgstV, current version*)
- Direktiva Sveta z dne 15. oktobra 1984 o približevanju zakonodaje držav članic, ki se nanaša na keramične izdelke, namenjene za stik z živil (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Odredba z dne 7. novembra 1985 o omejitvi količin svineca in kadmija, ki se lahko ekstrahirajo iz keramičnih predmetov, ki so ali so namenjeni za stik z živili, prehrabnimi izdelki in pijačami (current version).

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Podpisano za in v imenu: Koopman International B.V.
kraj izdaje: Amsterdam
datum izdaje: 2024-10-22
ime, funkcija: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
podpis:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Förklaring om överensstämmelse enligt Förordning (EG) 1935/2004 för material i kontakt med livsmedel

SV

Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Föremål för försäkran:

Artikelbeskrivning: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Artikelnummer: Q96000290
Order/batchnummer: 965643
Gjord i: China
EAN: 8719202940022
Rapportnummer: SZHH01981209

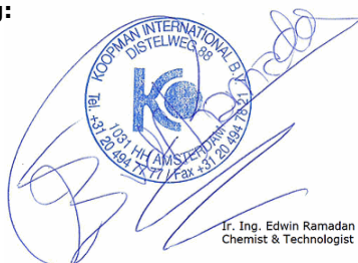


Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen:

- Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1935/2004 av den 27 oktober 2004 om material och produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel och om upphävande av direktiven 80/590/EEG och 89/109/EEG (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Tysk förordning för konsumentvaror (*BedGgstV, current version*)
- Rådets direktiv 84/500/EEG av den 15 oktober 1984 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om keramiska produkter avsedda att komma i kontakt med livsmedel (Current consolidated version: 20/05/2005).
- Beslut av den 7 november 1985 om begränsning av de mängder bly och kadmium som kan utvinnas från keramiska föremål som placerats eller är avsedda att komma i kontakt med livsmedel, livsmedel och drycker (current version).

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Undertecknat för: Koopman International B.V.
Ort: Amsterdam
Datum: 2024-10-22
Namn, befattning: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Namnteckning:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

Atitikties deklaracija pagal Reglamentą (EB) Nr. 1935/2004 dėl maisto produktų ir produktų, skirtų liestis su maistu

LT

Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Deklaracijos objektas:

Straipsnio aprašymas: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Gaminio numeris: Q96000290
Užsakymo / partijos numeris: 965643
Pagamintas in: China
EAN: 8719202940022
Ataskaitos numeris: SZHH01981209



Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius Bendrijos derinimo teisės aktus:

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1935/2004, 2004 m. spalio 27 d. dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, ir panaikinantį Direktyvas 80/590/EEB ir 89/109/EEB (Current consolidated version: 27/03/2021)
- Vokietijos vartojimo prekių potvarkis (BedGgstV, current version)
- 1985 m. lapkričio 7 d. įsakymas dėl švino ir kadmio kiekio, kurį galima išskirti iš keraminių objektų, dedamų arba skirtų liestis su maisto produktais, maisto produktais ir gėrimais, apribojimo (Current consolidated version: 20/05/2005).
- 1985 m. lapkričio 7 d. įsakymas dėl švino ir kadmio kiekio, kurį galima išskirti iš keraminių objektų, dedamų arba skirtų liestis su maisto produktais, maisto produktais ir gėrimais, apribojimo (current version).

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

Išdavimo vieta:

Data:

Vardas ir pavardė, pareigos:

Parašas:

Koopman International B.V.

Amsterdam

2024-10-22

Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist

Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist

**Декларація відповідності відповідно до Регламенту (ЄК) 1935/2004 д
ля матеріалів, що контактують з харчовими продуктами**

UK

Назва та адреса виробника або його уповноваженого представника:

Koopman International B.V.
Distelweg 88
1031 HH Amsterdam
The Netherlands

Об'єкт декларування:

Опис артикулу: MUG 200CC STONEWARE SET 4PCS
Номер артикулу: Q96000290
Номер замовлення / партії: 965643
Виготовлено в: China
EAN: 8719202940022
Номер звіту: SZHH01981209



Об'єкт декларування, вказаний вище, відповідає чинному законодавству:

- Регламент (ЄК) № 1935/2004 Європейського Парламенту та Ради від 27 жовтня 2004 року про матеріали та вироби, призначені для контакту з харчовими продуктами, та про скасування Директив 80/590/ЄЕС та 89/109/ЄЕС (поточна консолідована версія: 27.03.2021)
- Розпорядження про споживчі товари Німеччини (BedGgstV, поточна версія)
- Директива Ради 84/500/ЄЕС від 15 жовтня 1984 року про наближення законодавства держав-членів щодо керамічних виробів, призначених для контакту з харчовими продуктами (поточна консолідована версія: 20/05/2005).
- Французький указ від 7 листопада 1985 року про ліміт видобутого свинцю та кадмію в керамічних предметах, які призначені для контакту з харчовими продуктами, продуктами та напоями (поточна версія).

Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника.

Підписано для та від імені: Koopman International B.V.
Місце видачі: Amsterdam
Дата: 2024-10-22
Ім'я, посада: Ir. Ing. Edwin Ramadan, Chemist & Technologist
Підпис:


Ir. Ing. Edwin Ramadan
Chemist & Technologist